

Инструкция по эксплуатации

Ударная дрель Энкор ДУЭ-580ЭР/13 50071

Цены на товар на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/instrument/dreli/udarnye/enkor/duе-580er13_50071/

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/instrument/dreli/udarnye/enkor/duе-580er13_50071/#tab-Responses

РУЧНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ УДАРНАЯ СВЕРЛИЛЬНАЯ МАШИНА РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Россия Воронеж ■ www.enkor.ru ■ Артикул 50071, 50072



ООО «Энкор-Инструмент-Воронеж»



15. ДЕТАЛИ СБОРКИ ДРЕЛИ “ДУЭ-580ЭР/13”

*- номер позиции на схеме сборки

№*	Код.	Наименование детали	№*	Код.	Наименование детали
1		Винт	20		Ротор
2		Патрон сверлильный	21		Подшипник
3		Шпиндель	22		Статор
4		Шарик	23		Дроссель
5		Пружина	24		Выключатель
6		Подшипник	25		Конденсатор
7		Колесо зубчатое	26		Муфта кабеля
8		Кольцо стопорное	27		Ключ патрона
9		Шайба расставная	28		Шнур питания
10		Подшипник	29		Крышка штекодержателя
11		Переключатель	30		Штекодержатель
12		Планка переключателя	31		Обойма штекодержателя
13		Шильдик	32		Щётка
14		Корпус-накладка прав.	33		Винт
15		Винт	34		Скоба сетевого кабеля
16		Щит промежуточный	35		Корпус-накладка лев.
17		Ручка д.дополнительная	36		Накладка резиновая
18		Ограничитель	37		Шильдик
19		Подшипник			

Уважаемый покупатель!

Вы приобрели ручную электрическую ударную сверлильную машину, изготовленную в КНР с соблюдением требований российских стандартов, под контролем специализированной ООО «ЭНКОР-ИНСТРУМЕНТ-ВОРОНЕЖ». Перед вводом в эксплуатацию ручной электрической ударной сверлильной машины внимательно прочтите настоящее «Руководство».

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
3. КОМПЛЕКТНОСТЬ
4. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
5. ОСОБЕННОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ
- 5.1. Требования к сети электропитания
- 5.2. Особенности эксплуатации
6. УСТРОЙСТВО ДРЕЛИ
7. СБОРКА
8. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И РЕГУЛИРОВКА
- 8.1 Установка инструмента и оснастки в сверлильный патрон
- 8.2. Установка инструмента и оснастки в бесключевой (быстрозажимной) патрон
- 8.3. Регулировка ограничителя глубины сверления
9. ПОРЯДОК РАБОТЫ ДРЕЛЬЮ
- 9.1. Сверление без удара
- 9.2. Сверление с ударом
- 9.3. Работа с крепёжной оснасткой
10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
11. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ
12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА
13. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ
14. СХЕМА СБОРКИ
15. ДЕТАЛИ СБОРКИ
- ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящее «Руководство» предназначено для изучения и правильной эксплуатации ручной электрической ударной сверлильной машины модели “ДУЭ-580ЭР/13”.

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1. Электрическая ударная сверлильная машина модели "ДУЭ-5803Р/13" (далее дрель) предназначена для сверления отверстий в металлах, пластмассах, древесине и кирпиче, а так же для завинчивания и вывинчивания шурупов и самонарезающих винтов в металлах, древесине и пластмассе, с использованием оснастки конструктивно совместимой с дрелью и предназначенной для выполнения вышеперечисленных работ.

1.2. Данная ручная электрическая машина (дрель) является технически сложным товаром бытового назначения и относится к электробытовым машинам, предназначенным для использования исключительно для личных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

1.3. Дрель работает от однофазной сети переменного тока напряжением 220В и частотой 50 Гц.

1.4. Дрель предназначена для эксплуатации в условиях повышенной влажности воздуха до 80% при температуре 25° С.

1.5. Приобретая дрель, проверьте ее работоспособность и комплектность. Обязательно обратитесь к продавцу заполнения гарантийного талона и паспорта инструмента, дающих право на бесплатное устранение заводских дефектов в период гарантийного срока. В этих документах продавцом указывается дата продажи инструмента, ставится штамп магазина и разбрасываются подписи или штамп продавца.

ВНИМАНИЕ. После продажи дрели претензии по комплектности не принимаются.

2.1. Основные параметры дрели приведены в таблице 1.

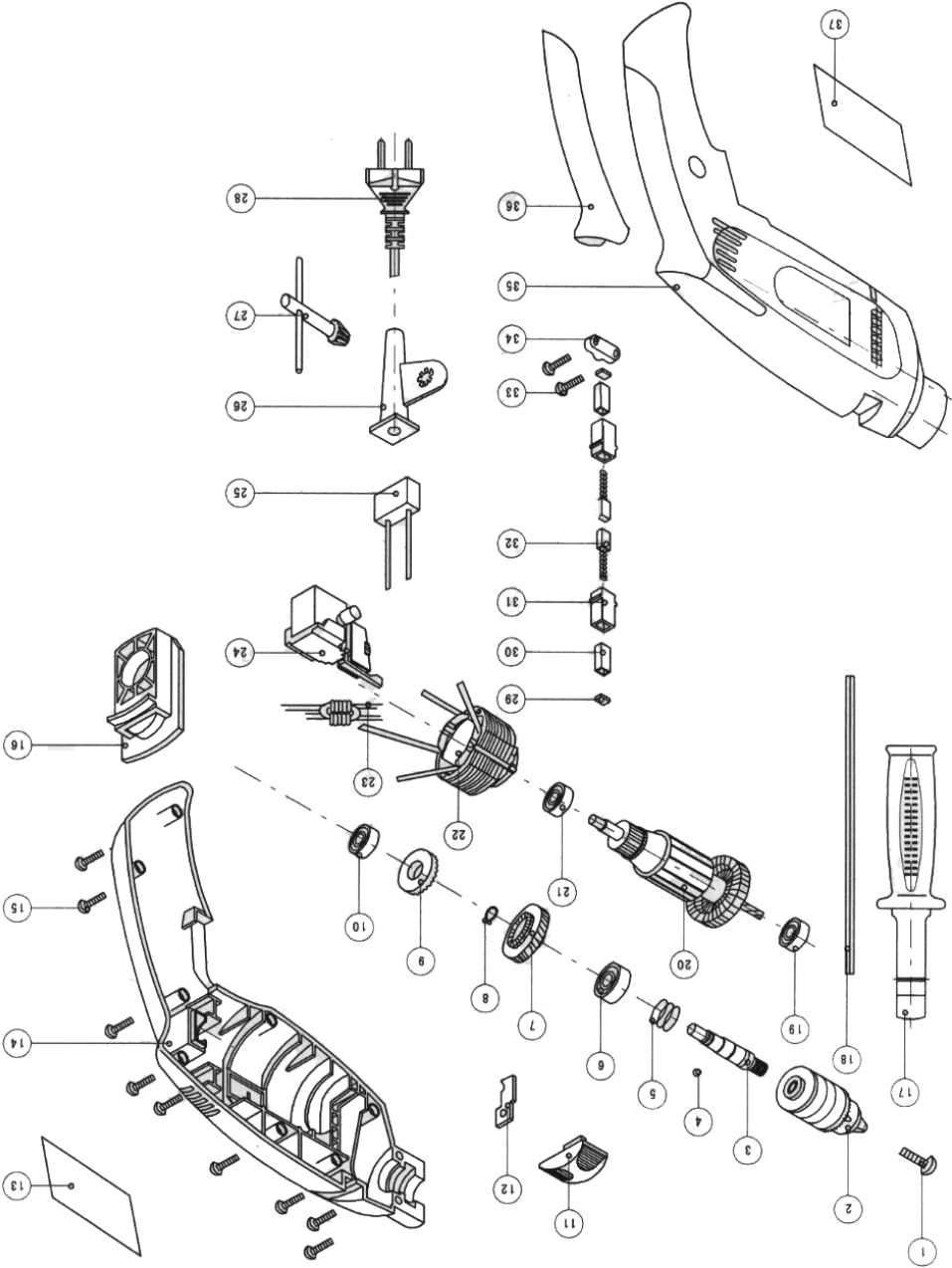
Технические параметры			Значения
7. Максимальный диаметр сверления, мм	сталь	12	1,92
	кирпич	16	
	древесина	25	
6. Частота вращения шпинделя на холостом ходу, об/мин			0-2700
5. Диапазон зажима сверлильного патрона, мм			1,5-13
4. Номинальная потребляемая мощность, Вт			580
3. Род тока			Переменный
2. Частота тока, Гц			50
1. Номинальное напряжение сети питания, В			220±10%

Код для заказа: 50071; 50072.

2.2. По электробезопасности электрическая сверлильная машина модели ДУЭ-5803Р/13 соответствует II классу защиты от поражения электрическим током по ГОСТ 12.2.013.0-91.

В связи постоянным совершенствованием конструкции и технических характеристик инструмента ООО «Энкор-Инструмент-Воронеж» оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию данного изделия.

14. СХЕМА СБОРКИ ДРЕЛИ " ДУЭ-5803Р/13 "



4. В гарантийном ремонте может быть от-
казано:
При отсутствии гарантийного талона.
При нарушении пломб, наличия следов
разборки на корпусе, шлицах винтов, бол-
тов, гаек и прочих следов разборки, или
попытки разборки ручной электрической
машины.
РЕКОМЕНДАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЮ:
Во всех случаях нарушения нормальной
работы ручной электрической машины,
например: падение оборотов, изменение
шума, появление постороннего запаха,
дыма, вибрации, стука, кольцевого ис-
крения на коллекторе – прекратить ра-
боту и обратиться в Сервис - Центр или
гарантийную мастерскую.
Гарантийный, а также послегарантийный
ремонт производится оригинальными де-
талями и узлами только в гарантийных
мастерских, указанных в перечне «Адре-
са гарантийных мастерских».
Примечание:
Техническое обслуживание электричес-
ких машин, проведение перламентных
работ, перулировок, указанных в руко-
водстве по эксплуатации, диагностика не
относится к гарантийным обязательствам
и оплачиваются согласно действующим
расценкам Сервис - Центра.

Дата _____
подпись _____

Сервис-Центр "Энкор-Сервис" тел./ факс
(4732) 39-69-47, 39-69-48.
E-mail: sc@enkor.ru

Изготовитель:
ШАНХАЙ ТРЭВЭЙ ИНТЕРНЭШЕНЛ
TRAID CO., ЛТД.
Офис 475, д. 227 Рашн Роуд, Район Пу-
донг, Шанхай, Китай
Импортер: ООО «Энкор-Инструмент-Во-
ронеш»:394018,
Боронеш, пл. Ленина, 8. Тел./факс: (4732)
39-03-33
E-mail: opt@enkor.ru

13. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЁМКЕ И ПРОДАЖЕ

Электрическая сверлильная машина " ДУЭ-5803Р/13 " соответствует требованиям ТУ 4833-003-74343425-2008, ГОСТ 12.2.013.0-91., ГОСТ Р МЭК 60745-1-2005. Обеспечивающим безопасность жизни, здоровья потребителей и охрану окружающей среды и признана годной к эксплуатации.

Дата изготовления	"	200	г.	ОТК	подпись _____	штамп _____
Дата продажи	"	200	г.		подпись продавца _____	штамп _____

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ (Рис. 1)

- | | | | | | | | | | |
|-----------|-------|-----------------------------|-------|--------------------------------|-------|--------------------------|-------|-------------------------|-------|
| А. Дрель | 1 шт. | Б. Патрон сверлильный | 1 шт. | В. Узел рукоятки дополнителной | 1 шт. | Г. Ключ для сверлильного | 1 шт. | Д. Ограничитель глубины | 1 шт. |
| сверления | | РукОВОДСТВО по эксплуатации | | Картонная коробка, | | для артикула 50071 | | Пластиковый кейс, | |
| | | | | | | для артикула 50072 | | | |



4. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ

БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не подключайте
дрель к сети питания до тех пор, пока
внимательно не ознакомитесь с изло-
женными в «РукОВОДСТВЕ» рекоменда-
циями.
ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать дрелью в со-
стоянии алкогольного или наркотичес-
кого опьянения.
ВНИМАНИЕ! В процессе работы элект-
роинструментом не допускайте нахож-
дения в рабочей зоне детей и посто-
ронних лиц.
4.1. Ознакомьтесь с назначением, при-
нцитом действия, приемами работы и
максимальными возможностями Вашей
дрели.
4.2. Запрещается работа дрелью в поме-
щениях с относительной влажностью воз-
духа более 80%.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатация дрели в
условиях воздействия капель и брызг
(на открытых площадках во время
снегопада или дождя), вблизи воспла-
меняющихся жидкостей или газов, во
взрывоопасных помещениях или по-
мещениях с химически активной сре-
дой, разрывающей металлы и изоля-
цию, а так же в условиях чрезвычайной
запылённости воздуха.
4.3. Не подвергайте дрель воздействию
резких температурных перепадов, спо-
собных вызвать образование конденсата
на деталях электродвигателя. Если дрель
внешена в зимнее время в отапливаемое
помещение с улицы, рекомендуется не
включать её в течение времени достаточ-
ного для устранения конденсата.
ВНИМАНИЕ! Во время работы с элект-
роинструментом избегайте соприкосно-
вения с заземлёнными поверхностями.

Неисправность		Вероятная причина		Действия по устранению	
1. Двигатель не включается	Нет напряжения в сети питания.	Изошлены щетки.	Изошлены щетки.	Обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта.	Проверить наличие напряжения в сети питания.
	Неисправен выключатель.		Неисправен шнур питания.	Обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта.	
	Изошлены щетки.		Обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта.		
	Заряжен коллектор.		Обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта.		
2. Повышенное искрение щеток на коллекторе	Изошлены щетки.	Неисправны обмотки якоря.	Заряжен коллектор.	Обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта.	
	Неисправны обмотки якоря.		Обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта.		
3. Повышенная вибрация, шум.	Рабочий инструмент плохо закреплен.	Изнас зубьев якоря или шестерни	Неисправны подшипники.	Обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта	
4. Появление дыма и запаха горелой изоляции.	Неисправность обмоток якоря	Заряжены окна охлаждения электродвигателя, преобразительно отключив инструмент от сети питания.	Неисправность обмоток якоря или статора.	Обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта	
5. Двигатель перегревается.	Заряжены окна охлаждения электродвигателя.	Снять нагрузку и в течении 2÷3 минут обеспечить работу инструмента на холостом ходу при максимальных оборотах.	Заряжены окна охлаждения электродвигателя, преобразительно отключив инструмент от сети питания.	Обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта.	
6. Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность	Неисправен якорь.	Сторона обмотки или обрыв в обмотке.	Неисправен якорь.	Обратиться в специализированный сервисный центр для ремонта.	
	Слишком длинный удлинительный шнур.	Заменив удлинительный шнур на более короткий.			

от розетки электрической сети. Проверьте шпиндель на свободное вращение и состояние электрической сети. Если шпиндель вращается свободно и сеть исправна, включите двигатель ещё раз. Если двигатель не работает, обратитесь в полномочный Сервисный центр.

5.2.2. Копебания напряжения сети в пределах $\pm 10\%$ относительно номинального значения не влияют на нормальную работу двигателя. Однако, при тяжёлой нагрузке к дереву на двигатель подаётся необходимый ток, чтобы на двигатель подавалось напряжение 220 В.

5.2.3. Не перегружайте дель. При выполнении работ перемантриванных полнении работ перемантриванных данным «Ручководством», не допускайте чрезмерного усилия подачи дель (нажатия), вызывающего существенное падение оборотов шпинделя. Невыполнение этого требования способно привести к перегрузке и выходу из строя электродвигателя. Не допускается эксплуатация дель с признаками кольцевого искрения на коллекторе электродвигателя.

5.2.4. Большинство проблем с двигателем вызвано ослаблением или плохими контактами в разъёмах, перерывкой, пониженным напряжением (возможно, вследствие износа щеточного сечения подающих проводов). При большой длине и малом поперечном сечении подающих проводов на шпинделе.

6. УСТРОЙСТВО ДРЕЛИ (Рис. 2)

1. Ручка для дополнительной фиксации. 2. Сервисный патрон. 3. Органчик для регулировки скорости вращения шпинделя. 4. Переключатель режимов работы. 5. Кнопка – фиксатор. 6. Шнур питания. 7. Ключ сервисного патрона. 8. Выключатель. 9. Регулятор скорости вращения шпинделя. 10. Переключатель направления вращения шпинделя (реверс). ЗАПРЕЩАЕТСЯ производить изменение направления вращения шпинделя переключателем реверса (10) при нажатом выключателе (8) и вращающемся шпинделе.

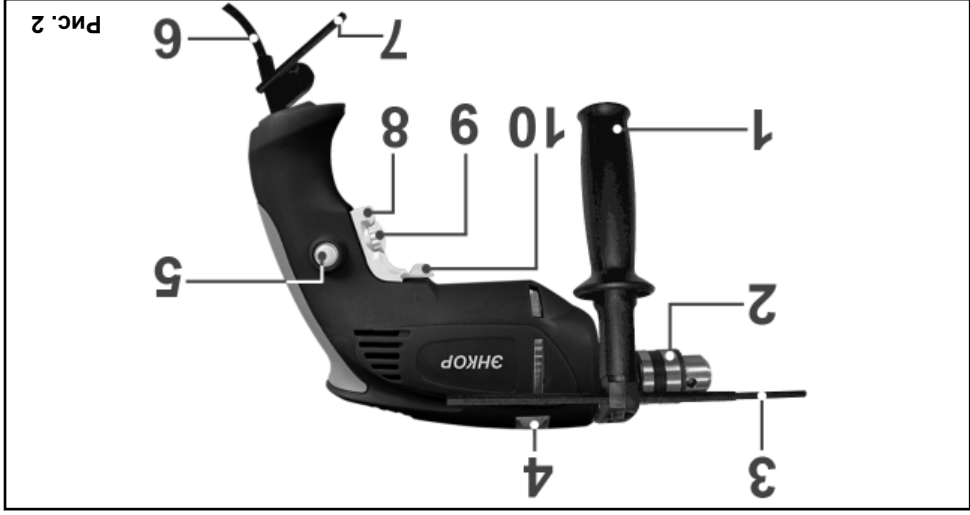


Рис. 2

7.3. Вращением винта рукоятки (1), зафиксировав положение ограничителя глубины сверления (3).

7. СБОРКА (Рис. 2)

7.1. Вращая винт рукоятки дополнительной (1) против часовой стрелки, ослабьте хомут и установите рукоятку на дранель. Установив рукоятку в удобное положение, зафиксировав её, вращая винт рукоятки по часовой стрелке.

7.2. Вставьте ограничитель глубины сверления (3) в специальное отверстие на рукоятке (1).

7.3. Установите ключ (7) в гнездо на муфте кабеля.

8. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И РЕГУЛИРОВКА (Рис. 2)

8.1 Установка оснастки в сверлильный патрон.

8.1.1. Проведите внешний осмотр инструмента. Убедитесь в надёжности крепления патрона (2) и отсутствия внутренних повреждений и строительного мусора.

8.1.2. Вращая ключ (7) против часовой стрелки разведите кулачки патрона (2) на расстояние необходимое для установив оснастку. Вращением ключа (7) по часовой стрелке зажмите оснастку в патроне (2).

8.1.3. Поместите ключ (7) в гнездо на муфте кабеля.

8.2. Установка оснастки в бесключевой (быстрозажимной) патрон.

8.2.1. Проведите внешний осмотр инструмента. Убедитесь в надёжности крепления патрона (2) и отсутствия внутренних повреждений и строительного мусора.

8.2.2. Удерживая одной рукой заднюю муфту патрона (2), другой рукой поверните переднюю муфту против часовой стрелки. Вращая переднюю муфту патрона (2), разведите кулачки на расстояние необходимое для установив оснастки. Вращая переднюю муфту до упора по часовой стрелке, зажмите оснастку в патроне (2).

8.3. Регулировка ограничителя глубины сверления.

8.3.1. Вращением винта рукоятки дополнительной (1) ослабьте хомут на корпусе дрели.

8.3.2. Переместите ограничитель глубины сверления (3) на необходимое расстояние в гнезде рукоятки.

9.3.2. Установить переключатель реверса (10) в положение «правое» для заминчивания (на корпусе рядом с переключателем нанесена буква R) или «левое» для отвинчивания (на корпусе рядом с переключателем нанесена буква L)

9.3.3. Установить переключатель режимов работы (4) в положение «сверление без удара» (на корпусе рядом с переключателем нанесена пиктограмма «сверло»).

9.3.4. Привести оснастку в контакт с прикладом крепежа.

9.3.5. Плавно нажимая на выключатель (8) произвести заминчивание или отвинчивание, обеспечив необходимое усилие подачи.

ВНИМАНИЕ! Продолжительная работа

10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

10.1. По окончании работы извлечь оснастку из сверлильного патрона (2).

10.2. Очистить дрель от грязи, пыли и протереть её чистой ветошью. Очистить вентиляционные отверстия.